

We Reflect Our- selves

Pedoman Etika
Clariant

**We
Reflect
Our-
selves**

**ew
Relfeя
-ruO
sevləs**

Di Clariant, kita tahu bahwa keputusan dan tindakan kita memiliki dampak. Kita menunjukkan perhatian terhadap orang lain, lingkungan, dan komunitas di sekitar kita. Kita refleksikan perilaku kita untuk memastikan bahwa, apa yang kita kerjakan, dilakukan dengan cara yang benar.

Pesan dari Chairman

Rekan-rekan yang Terhormat,

Tujuan kita adalah menjadi perusahaan yang terdepan dalam industri bahan kimia khusus. Kita mencapai semua itu dengan menciptakan nilai di atas rata-rata untuk semua pemangku kepentingan kita – pelanggan, karyawan, pemegang saham dan komunitas di tempat kita beroperasi.

Di Clariant, kita tahu bahwa keputusan dan tindakan kita memiliki dampak pada lingkungan dan semua orang di sekitar kita. Perilaku kita merefleksikan siapa kita dan apa yang kita yakini. Di lingkungan yang senantiasa berubah, sangatlah penting bahwa kita memiliki prinsip panduan yang kuat. Enam nilai kita, merek kita, dan Pedoman Etika ini, semuanya adalah bagian dari identitas kita – segalanya yang membuat kita sebagai Clariant yang kuat dan unik.

Pedoman Etika kita menetapkan komitmen kita yang teguh terhadap etika dan integritas dalam cara kita berperilaku dan berbisnis. Masing-masing dari kita – di Dewan Direksi, di Komite Eksekutif, di manajemen, dan di semua unit organisasi – harus memahami dan mengamalkan nilai serta prinsip yang diterapkan pada pekerjaan kita setiap hari. Kita mengikuti aturan, kita menaati standar etika tertinggi, kita menepati janji. Tetapi, bagaimana dengan area abu-abu atau tidak jelas? Apa yang kita lakukan apabila situasinya berada di luar cakupan Pedoman Etika kita dan tidak ada jawaban secara langsung? Kita harus mengakui bahwa ada sejumlah situasi yang mengharuskan kita membuat keputusan sekaligus menghadapi berbagai dilema etika, atau ketika tidak adanya suatu panduan.

Pedoman Etika ini merupakan sebuah kompas yang akan membantu kita semua bekerja secara terbuka dan dengan integritas. Meskipun pedoman ini tidak memiliki semua jawaban, tetapi pedoman ini menyediakan alat bantu yang tepat untuk memungkinkan

Anda membuat keputusan yang tepat. Integrity ‘Yes’ Check adalah alat yang saya anjurkan untuk Anda gunakan dalam situasi dilema seperti itu, gunakan penilaian Anda yang baik, ajukan pertanyaan, dan minta saran jika Anda membutuhkannya. Kita semua menghadapi dilema etika pada suatu saat dan melakukan hal yang benar terkadang merupakan hal yang paling sulit untuk dilakukan. Dan Anda tidak selalu tahu jawabannya, itu merupakan hal yang wajar. Namun, harap diingat untuk berbicara apabila Anda membutuhkan dukungan, atau ketika mengamati sesuatu yang terasa tidak benar.

Clariant sepenuhnya berkomitmen untuk memastikan bahwa siapa pun yang dengan niat baik menyampaikan kekhawatiran, atau menunjukkan suatu potensi pelanggaran ataupun yang aktual, akan didengar, mereka akan menerima dukungan serta rasa hormat dan bahwa tidak akan ada tindakan pembalasan terhadap mereka. Dengan membaca Pedoman Etika ini tidak hanya akan membekali diri kita masing-masing dengan informasi penting, tetapi juga sebagai tindakan refleksi diri. Kita harus memandangnya sebagai kesempatan untuk merefleksikan tentang cara kita berbisnis saat ini dan cara yang bisa kita lakukan untuk berbisnis di kemudian hari. Kita tidak dapat membuat dan menulis aturan untuk setiap situasi yang memiliki potensi, tetapi yang dapat kita lakukan adalah memberdayakan Anda untuk menggunakan Pedoman Etika kita sebagai kompas moral. Carilah pertolongan jika Anda menghadapi jalan buntu, karena tempat kerja yang memprioritaskan bisnis yang etis, merupakan tempat kerja yang sangat baik.

Salam hormat,

Günter von Au
Chairman of the Board of Directors

- 04 Pesan dari Chairman
- 08 Cara Menggunakan Pedoman Etika ini
- 10 Implementasi
- 12 Nilai Kita
- 14 Integrity 'Yes'-Check
- 16 Tanggung Jawab Kita
- 20 Integritas Dimulai dari Anda – Berani Bicara!
- 22 Perlindungan dari Tindakan Pembalasan
- 24 Prinsip Panduan Kita

26

Kita Memperlakukan Satu Sama Lain dengan Sikap Hormat

- 28 Memperlakukan Orang
- 30 Pelecehan
- 34 Kesetaraan dan Tidak Ada Diskriminasi
- 38 Menghormati Hak Buruh

42

Kita Mematuhi Standar Etika dan Hukum yang Tertinggi

- 44 Persaingan yang Sehat
- 50 Penipuan
- 54 Perdagangan Orang Dalam
- 58 Pencucian Uang
- 60 Ketetapan Embargo dan Kontrol Perdagangan

64

Kita Mengutamakan Keselamatan dan Berkomitmen untuk Melindungi Lingkungan

- 66 Lingkungan
- 68 Kesehatan dan
- 72 Keselamatan Pengaturan Produk

74

Kita Berkomitmen untuk Memerangi Korupsi

- 76 Penyuapan dan Korupsi
- 82 Hadiah dan Hiburan
- 88 Aktivitas Politik

Daftar Isi

92

Kita Peduli terhadap Komunitas Kita dan Bersikap sebagai Warga Korporat yang Baik

- 94 Menghormati Hak Asasi Manusia
- 96 Kontribusi Amal, Sponsor, dan Aktivitas Warga Korporat
- 100 Konflik Kepentingan

104

Kita Menangani Informasi dengan Berhati-hati

- 106 Keamanan Informasi
- 110 Privasi Data
- 114 Pembukuan dan Pencatatan yang Akurat

118

Kita Berkomunikasi Secara Bertanggung Jawab

- 120 Media Sosial
- 126 Hubungan Media dan Hubungan Investor

130

Kita Menjaga Sumber Daya Kita

- 132 Aset Bisnis
- 134 Sumber Daya Elektronik
- 136 Kekayaan Intelektual

Cara Menggunakan Pedoman Etika ini dan Berlaku Untuk Siapa

Sebagai bagian dari perusahaan yang beroperasi secara internasional, kita setiap hari terekspos ke berbagai lingkungan yang kompleks dan menuntut. Pada tahap tertentu dalam karier kita, kemungkinan besar kita menghadapi situasi yang menantang, yang memerlukan keputusan yang sulit, dan tidak jelas mengenai hal apa yang tepat untuk dilakukan. Demikian pula halnya, kita mungkin menghadapi situasi yang menantang, dan tampak jelas mengenai hal yang tepat untuk dilakukan, tetapi sulit untuk membuat keputusan. Karena Pedoman Etika ini tidak dapat mencakup setiap situasi yang mungkin terjadi pada kita, maka penting untuk mencari saran jika kita tidak yakin tentang apa yang harus dilakukan.

Pedoman Etika Clariant adalah kompas yang dapat membantu Anda untuk menavigasi melintasi proses pembuatan keputusan tersebut agar tetap berada pada jalur yang tepat dan bertindak demi kepentingan terbaik Anda dan perusahaan.

Pedoman Etika Clariant merupakan bagian integral dari semua kontrak kerja atau buku pegangan yang berlaku. Suatu potensi pelanggaran akan diselidiki dan dikenakan tindakan disiplin jika terbukti.

Jika standar yang diuraikan dalam Pedoman Etika ini lebih tinggi daripada standar yang dinyatakan oleh hukum setempat, maka standar yang ditetapkan dalam Pedoman Etika ini yang berlaku. Namun demikian, dalam kasus yang tidak terduga, di mana undang-undang setempat bertentangan dengan standar yang diuraikan dalam Pedoman ini, maka undang-undang setempat yang akan berlaku. Dalam keadaan tersebut, sebaiknya mencari panduan dari manajer regional, manajer di negara yang bersangkutan, atau pihak berwenang lainnya yang sesuai di perusahaan.

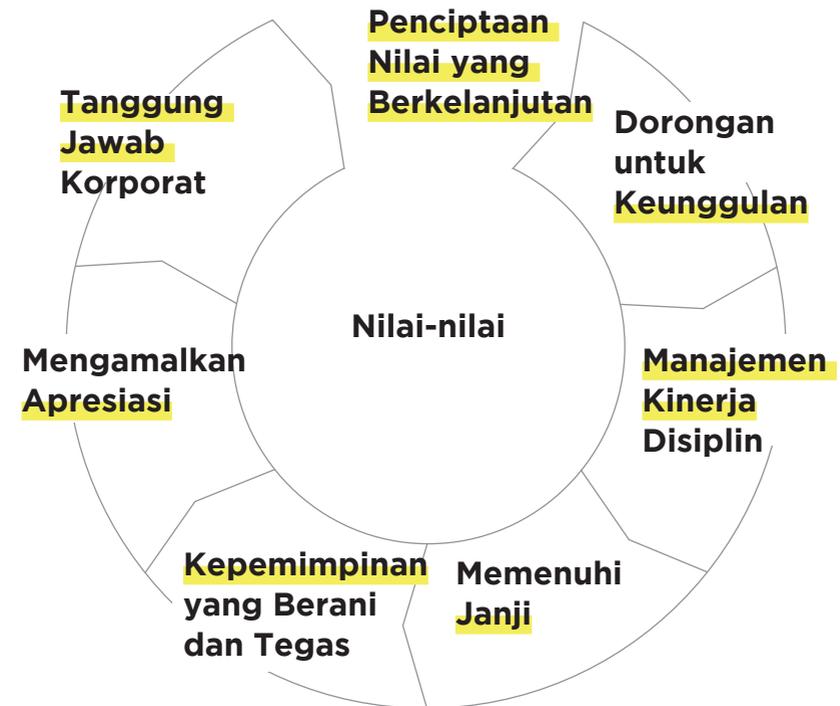
Implementasi dan Penegakan

Dewan Direksi mewajibkan Komite Eksekutif dan manajemen dari semua entitas Clariant untuk menerapkan resolusi yang sesuai untuk mengimplementasikan sepenuhnya Pedoman Etika Clariant. Setiap karyawan, manajer dan anggota Dewan Direksi Clariant akan diberikan akses ke Pedoman Etika. Kita masing-masing memiliki tanggung jawab untuk mematuhi Pedoman Etika dan menyampaikan kekhawatiran atau melaporkan pelanggaran apa pun yang teramati.

Kami akan menanggapi kekhawatiran dan laporan secara serius dan akan mengkajinya secara saksama. Pelanggaran terhadap Pedoman Etika kita yang telah terbukti akan berakibat pada perlunya langkah-langkah perbaikan.

Nilai Kita

Nilai Korporat Clariant mengekspresikan keyakinan dan perilaku hakiki yang sangat penting bagi Clariant. Nilai-nilai tersebut memandu tindakan kita dan menuntun kita semua ke arah yang sama, mengirimkan sinyal yang jelas kepada semua yang memiliki kepentingan dalam bisnis kita. Bersama dengan Pedoman Etika Clariant, nilai-nilai tersebut secara mendasar menentukan dan membentuk cara kita berbisnis di Clariant.



Sangatlah penting bahwa kita semua mengamalkan Nilai-Nilai tersebut sehingga Clariant dapat melaksanakan strateginya.

Integrity 'Yes'-Check

Setiap karyawan Clariant diharapkan menggunakan penilaian yang bijak dan mempertimbangkan berbagai keputusan secara saksama.

Terkadang, sejumlah keputusan memang tidak jelas. Apabila ragu, dengan menggunakan Clariant Integrity 'Yes'-Check akan membantu Anda untuk menghindari kesalahan dan merefleksikan bagaimana tindakan Anda dapat ditafsirkan oleh orang lain. Jika Anda dapat menjawab semua pertanyaan di bawah dengan 'Ya atau Yes', Anda tahu bahwa Anda akan melakukan hal yang benar.

1

Apakah saya terlihat bertindak secara jujur?

2

Seandainya Clariant adalah perusahaan milik saya, akankah saya membuat keputusan yang sama?

3

Apakah perilaku saya sejalan dengan Nilai-Nilai dan Pedoman Etika Clariant?

4

Akankah keluarga dan teman saya merasa bangga atas tindakan saya?

5

Akankah saya merasa nyaman seandainya berita tentang perilaku saya menjadi berita utama di surat kabar terkemuka?

Jika Anda tidak yakin ketika menjawab Integrity 'Yes'-Check Clariant, hal yang sebaiknya dilakukan adalah berhenti dan meminta panduan.

Tanggung Jawab Kita

Melindungi reputasi Clariant dan, dengan itu, memastikan keberhasilan kita yang berkelanjutan hanya akan tercapai jika kita semua memberikan kontribusi yang sama. Oleh karena itu, ini adalah tanggung jawab kita masing-masing untuk mengamalkan Pedoman Etika kita sepanjang waktu.

Ini berarti bahwa, sebagai karyawan, kita akan:

- membaca dan memahami Pedoman Etika Clariant dan mengajukan pertanyaan jika terdapat segala hal yang tidak jelas mengenai pedoman ini;

- menyelesaikan pelatihan terkait Pedoman yang ditugaskan kepada kita dalam rentang waktu yang telah ditentukan;

- mematuhi Pedoman Etika dan melaporkan setiap kekhawatiran atau pelanggaran yang mungkin terjadi; dan

- meminta saran jika kita ragu atau tidak yakin mengenai suatu situasi.

Lebih jauh lagi, tanggung jawab mereka yang berada di jenjang manajerial, lebih luas. Manajemen Clariant diharapkan untuk:

- menunjukkan kepemimpinan yang etis dengan secara terbuka dan transparan mengamalkan Nilai-Nilai Clariant dan sejumlah standar yang diuraikan dalam Pedoman Etika ini;
- berani bicara ketika mengetahui perilaku yang menyimpang - jangan berpura-pura tidak tahu;

- bersikap aktif bilamana merasa ragu, apakah suatu tindakan itu sudah sesuai hukum, dan mencari lebih banyak informasi. Dengan menganggap bahwa segala sesuatu tindakan dilakukan karena konteks budaya yang berbeda, bukan merupakan praktik yang baik;
- mendorong para anggota tim untuk mengetahui, memahami, dan secara teratur membahas Pedoman Etika ini dan perilaku yang diharapkan;

- membekali para anggota tim dengan platform untuk berani berbicara, mendengarkan mereka - dan memberikan umpan-balik secara terbuka;
- menciptakan lingkungan yang membuat anggota tim merasa nyaman untuk menyampaikan kekhawatiran; dan
- eskalasi laporan dari anggota tim secepat mungkin - jangan menyelidikinya secara mandiri.

Integritas Dimulai dari Anda – Berani Bicara!

Clariant mendorong Anda untuk berani bicara jika Anda mengamati perilaku apa pun yang Anda anggap berpotensi melanggar Pedoman Etika. Yang terbaik adalah berbicara dengan atasan Anda, bagian kepatuhan, atau seseorang dari tim Human Resources (HR), Legal, atau tim Environment, Safety and Health Affairs (ESHA), tergantung pada situasinya dan kenyamanan Anda untuk berbagi kekhawatiran Anda.

Terkadang, memang sulit untuk berbicara dengan seseorang secara langsung, dan Anda mungkin merasa tidak nyaman untuk berbicara karena takut untuk memberikan identitas Anda. Integrity Line Clariant merupakan saluran aman yang dioperasikan oleh pihak ketiga secara mandiri dan Anda dapat menyampaikan kekhawatiran Anda dan – jika Anda menghendaki – tetap anonim ketika melakukannya. Departemen Kepatuhan akan menerima semua laporan dan akan melibatkan sejumlah departemen atau pihak lainnya bilamana diperlukan untuk mengkaji lebih jauh lagi, dan jika diperlukan, melakukan penyelidikan.

Semua laporan dan kekhawatiran ditanggapi secara serius dan akan diperlakukan sepenuhnya secara rahasia.

Anda dapat mengakses Integrity Line melalui situs web: <https://integrityline.clariant.com> atau intranet.

Pertanyaan atau kekhawatiran apa pun yang berkaitan dengan Pedoman Etika ini, juga dapat dikirimkan ke salah satu petugas kepatuhan kami melalui e-mail – complianceofficer@clariant.com (tidak anonim).

Perlindungan dari Tindakan Pembalasan

Adalah tanggung jawab mereka yang berada di jenjang manajerial ke atas, untuk memastikan bahwa siapa pun yang menyampaikan kekhawatiran, atau menunjukkan suatu potensi pelanggaran maupun yang aktual, akan didengar, dan mereka akan menerima dukungan serta rasa hormat, dan bahwa tidak akan ada tindakan pembalasan terhadap mereka. Kami berhak menerapkan disiplin kepada orang yang melaporkan dirinya sendiri tentang pelanggaran terhadap Pedoman Etika yang dilakukannya. Tindakan pembalasan tidak akan ditoleransi dan dikenai tindakan disipliner, demikian juga dengan penyalahgunaan tuduhan yang disengaja.

Prinsip Panduan Kita

- **Kita Saling Memperlakukan Satu Sama Lain dengan Sikap Hormat;**
- **Kita Peduli terhadap Komunitas Kita dan Bersikap sebagai Warga Korporat yang Baik;**
- **Kita Mematuhi Standar Etika dan Hukum yang Tertinggi;**
- **Kita Menangani Informasi dengan Berhati-hati;**
- **Kita Mengutamakan Keselamatan dan Berkomitmen untuk Melindungi Lingkungan;**
- **Kita Berkomunikasi Secara Bertanggung Jawab;**
- **Kita Berkomitmen untuk Memerangi Korupsi;**
- **Kita Menjaga Sumber Daya Kita.**

Kita Memper- lakukan Satu Sama Lain dengan Sikap Hormat

Di Clariant, kami sangat yakin bahwa kepercayaan, integritas, apresiasi, dan sikap hormat, membuat perusahaan kita dan semua karyawannya menjadi lebih kuat. Kami ingin menciptakan lingkungan kerja yang memotivasi dan memuaskan bagi semua karyawan, karena hal ini akan mewujudkan hasil yang kuat dan berkelanjutan. Sikap hormat adalah bagian dari segala hal yang kita lakukan dan semua interaksi kita.

Dalam bagian ini:

- **Memperlakukan Orang**
- **Pelecehan**
- **Kesetaraan dan Tidak Ada Diskriminasi**
- **Menghormati Hak Buruh**

Memperlakukan Orang

Sikap hormat membentuk landasan dari setiap kolaborasi yang sukses. Setiap karyawan berhak atas kondisi kerja yang adil dan perlakuan yang hormat. Di Clariant, kita menjaga budaya keterbukaan dan sikap hormat, memberikan kepada setiap orang fleksibilitas, kebebasan, dan pengalaman yang dibutuhkan agar berhasil.

Dengan begitu, kita masing-masing terikat oleh kewajiban untuk memperlakukan rekan kerja, mitra bisnis, atau orang lain, siapa pun yang bekerja dengan kita dengan sikap hormat, terbuka dan cara yang apresiatif. Kita selalu memperlakukan orang lain seperti kita ingin memperlakukan diri kita sendiri dan dengan cara yang menunjukkan integritas pribadi yang tinggi dalam apa pun yang kita lakukan.

Hormat

Hormat artinya apresiasi timbal-balik dan sikap tanpa prasangka terhadap rekan kerja dan siapa pun yang berkolaborasi dengan kita di semua tingkat, hierarki dan geografi.

Pelecehan

Clariant tidak menoleransi segala macam bentuk pelecehan. Kami akan mengambil segala tindakan untuk mencegah perilaku pelecehan.

Masing-masing dari kita bertanggung jawab untuk berkontribusi dan mendukung lingkungan kerja yang bebas dari pelecehan dan diskriminasi. Kita akan turun tangan jika menyaksikan perilaku apa pun yang mengindikasikan pelecehan.

Pelecehan

Pelecehan dapat dijelaskan sebagai sikap yang tidak dikehendaki, yang menciptakan lingkungan kerja tidak menyenangkan, bermusuhan, intimidasi, atau pengucilan. Pelecehan dapat berbentuk apa saja, termasuk komentar secara lisan, rayuan fisik, pertunjukan atau tampilan visual yang tidak pantas, dan dapat berasal dari rekan kerja, supervisor, pemasok, kontraktor, pelanggan, atau orang lain siapa pun yang memiliki kepentingan di perusahaan kita.

Menggunakan atau mengedarkan material atau bahasa yang tidak menyenangkan, seperti cercaan, komentar yang tidak pantas, atau lelucon dengan mengorbankan orang lain, merusak rasa hormat dan tidak pantas untuk tempat kerja kita. Pelecehan dapat bersifat seksual. Ini termasuk perilaku seperti rayuan seksual yang tidak dikehendaki, komentar atau lelucon terkait secara seksual, dan menayangkan atau mengunduh materi pornografi atau lainnya yang tidak pantas saat di tempat kerja, atau menggunakan sumber daya perusahaan.

Perundungan/Pengeroyokan

Perundungan atau pengeroyokan adalah bentuk pelecehan lain dan didefinisikan sebagai perilaku permusuhan yang sistematis, berkelanjutan, atau berulang – baik secara langsung atau melalui email, media sosial dan komunikasi digital lainnya – ditujukan untuk menghina atau mengucilkan seseorang.

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Atasan saya yang baru tampaknya mudah marah. Pada waktu yang membuat stres, supervisor saya berteriak kepada saya dan mengancam saya dengan pemecatan di hadapan orang lain. Saya takut kehilangan pekerjaan saya kalau saya melaporkan situasi tersebut. Haruskah saya berdiam diri?

Jawaban:

Tidak, Anda harus berani bicara tentang masalahnya kepada seseorang dari bagian HR atau Kepatuhan.

2

Bantuan pembelajaran

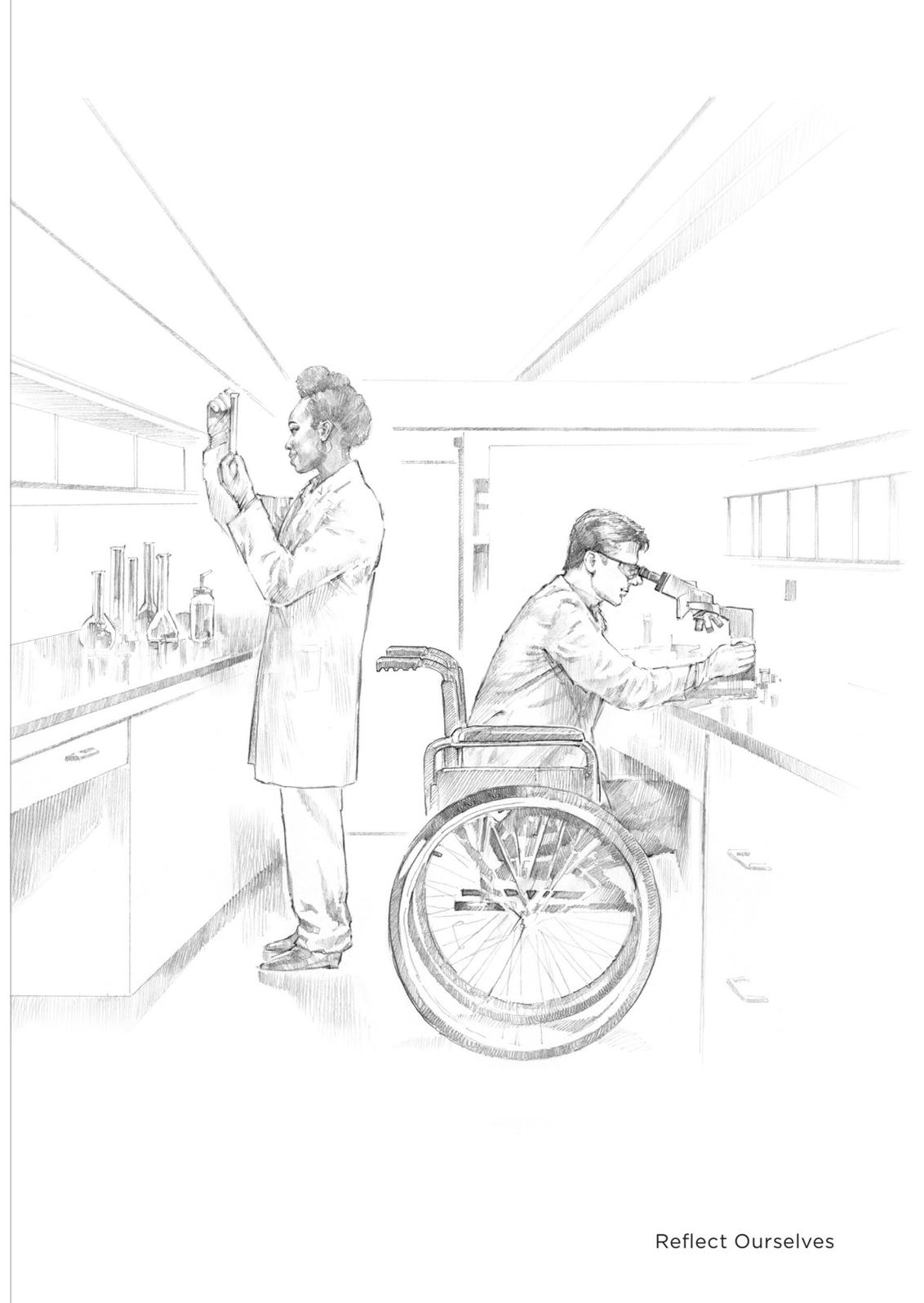
Pertanyaan:

Saya dipindahkan ke departemen lain dan rekan kerja tim saya yang baru membuat komentar yang tidak pantas tentang saya. Bilamana mereka pergi makan siang bersama, mereka tidak mengajak saya untuk bergabung. Saya juga mengetahui bahwa seluruh tim berpartisipasi dalam grup obrolan di ponsel pintar mereka, dan saya tidak diikutsertakan. Saya merasa dikucilkan dan terhina. Apa yang dapat saya lakukan?

Jawaban:

Jika situasinya memungkinkan, dan Anda merasa nyaman dalam melakukannya, berbagilah pengamatan Anda dengan rekan kerja Anda secara langsung atau dengan atasan Anda. Cara lainnya, ajukan kekhawatiran Anda kepada HR atau ke bagian Kepatuhan. Rekan kerja yang juga menyadari perilaku tidak pantas tersebut, juga seharusnya berani bicara tentang hal ini.

Kesetaraan dan Tidak Ada Diskriminasi



Clariant berkomitmen untuk memastikan tempat kerja yang bebas dari diskriminasi dan memberikan kesempatan yang sama. Kita mendukung lingkungan yang inklusif serta beragam, dan semua orang memiliki kesempatan untuk belajar dan mendapatkan pelatihan.

Kami tidak akan menoleransi diskriminasi berdasarkan suku, etnis, kebangsaan, agama, jenis kelamin, disabilitas, usia, status sipil, orientasi seksual atau keanggotaan dalam serikat buruh atau partai politik. Dalam proses perekrutan, kompensasi, dan promosi, setiap karyawan dan pelamar berhak diperlakukan semata-mata berdasarkan keterampilan, kemampuan, kinerja, dan potensi pribadi.

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya mengajukan lamaran untuk suatu posisi dengan tim lain, tetapi saya kemudian mengetahui posisi itu ditawarkan kepada seseorang yang tampaknya kurang memenuhi kualifikasi daripada saya. Menurut saya, alasannya adalah karena manajer yang merekrut mengetahui tentang disabilitas saya. Apa yang harus saya lakukan?

Jawaban:

Di Clariant, keputusan perekrutan didasarkan pada kriteria objektif. Jika Anda menduga bahwa Anda diperlakukan secara tidak adil, coba klarifikasikan dengan manajer yang merekrut mengenai alasan yang membuat dia membuat keputusan tersebut. Apabila Anda tidak menerima jawaban yang masuk akal, Anda harus berani bicara dan mengajukan kekhawatiran Anda ke bagian HR.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya telah bekerja di perusahaan selama bertahun-tahun dan peringkat kinerja tahunan saya minimal selalu sepenuhnya memuaskan. Saya memiliki atasan baru sejak akhir tahun lalu yang sekarang memeringkat kinerja saya dengan status 'perlu perbaikan' tanpa argumentasi berdasarkan fakta. Haruskah saya mempertanyakan hal ini?

Jawaban:

Di Clariant, proses tinjauan kinerja didasarkan pada fakta dan umpan-balik yang membangun. Semua karyawan berhak atas tinjauan kinerja yang adil. Anda harus berbicara dengan atasan Anda untuk mendapatkan kejelasan atau sampaikan kekhawatiran Anda kepada HR mengenai kasus kriteria peringkat yang tidak layak.

Menghormati Hak Buruh

Clariant berupaya keras di semua operasi dan kegiatannya untuk mematuhi undang-undang, peraturan, dan standar etika setiap saat; secara khusus Clariant mengakui prinsip mengenai hak dasar pekerjaan yang ditetapkan oleh Organisasi Perburuhan Internasional (ILO):

- kebebasan berasosiasi dan hak atas perundingan bersama;
- tidak ada kerja paksa;
- tidak ada tenaga kerja anak;
- tidak ada diskriminasi.

Bekerja untuk Clariant adalah masalah pilihan. Kita mengutuk segala bentuk kerja paksa, tenaga kerja anak, serta perdagangan manusia, dan kita bekerja secara proaktif melawannya.

Kita menggunakan semua proses yang tersedia untuk memastikan bahwa usia dapat diverifikasi dan bahwa persyaratan hukum yang berkaitan dengan usia kerja terpenuhi.

→ **Lihat juga**

Menghormati Hak Asasi Manusia

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya membaca dalam berita, bahwa kontraktor yang sedang dipertimbangkan oleh rekan kerja saya untuk mengerjakan suatu proyek, selama ini dikenal suka menggunakan tenaga kerja anak. Saya tidak terlibat dalam proyek tersebut. Haruskah saya mengatakan sesuatu?

Jawaban:

Ya. Berbagilah pengamatan Anda dengan rekan kerja Anda dan, jika mereka bersikeras untuk bekerja dengan pemasok ini, Anda harus berani bicara. Memilih mitra yang memiliki riwayat menggunakan tenaga kerja anak, tidak bisa diterima dan harus dihindari. Bilamana ada riwayat tentang penggunaan tenaga kerja anak, dan mitra bisnis mengklaim bahwa dia sudah menghentikannya, kita harus memverifikasi hal ini, apakah memang betul demikian.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Seorang rekan kerja ingin membentuk suatu dewan kerja. Atasan mereka mengancam mereka dengan pemecatan jika mereka melanjutkan. Dapatkah dia melakukannya?

Jawaban:

Clariant menghargai kebebasan berasosiasi menurut keempat prinsip dasar ILO. Dengan begitu, tidak ada alasan untuk mencegah tindakan terhadap rekan kerja Anda.

3

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya sedang melakukan perjalanan bisnis di pasar yang baru berkembang, dan mengunjungi pabrik dari salah satu pemasok utama kami di area itu. Beberapa pekerja terlihat agak muda dan bagi saya terkesan bahwa usia mereka bisa jadi di bawah usia resmi yang ditetapkan secara hukum. Apa yang harus saya lakukan?

Jawaban:

Cobalah untuk mengklarifikasikan kekhawatiran Anda dengan manajer pabrik secara langsung. Jika mereka menjamin kepada Anda bahwa semua pekerja memenuhi persyaratan usia, pastikan Anda mendapatkan konfirmasi ini secara tertulis. Bagaimanapun juga, sampaikan kekhawatiran Anda secara internal, dengan mengajukannya kepada atasan, bagian HR, dan bagian Kepatuhan Anda.

Kita Mematuhi Standar Etika dan Hukum yang Tertinggi

Undang-Undang melindungi hak dasar dan merupakan panduan untuk standar minimal perilaku yang diharapkan di masyarakat. Sebagai perusahaan yang beroperasi secara internasional, Clariant akan memastikan perusahaan ini beroperasi menurut standar etika dan integritas tertinggi untuk mendapatkan kepercayaan dari semua pemangku kepentingan kami, untuk membangun reputasi kami dan mendukung bisnis berkelanjutan yang baik. Konsekuensi ketidakpatuhan, termasuk denda yang tinggi dan pada sebagian kasus dikenakan hukuman penjara bagi individu yang terlibat, serta kerusakan yang parah terhadap reputasi.

Kita mematuhi semua undang-undang dan peraturan, Pedoman Etika, kebijakan internal dan pedoman-pedoman kita, serta semua pedoman industri kimia yang relevan, yang wajib ditaati oleh Clariant.

Dalam bagian ini:

- Persaingan yang Sehat
- Penipuan
- Perdagangan Orang Dalam
- Pencucian Uang
- Ketetapan Embargo dan Kontrol Perdagangan

Persaingan yang Sehat

Clariant percaya tentang persaingan yang bebas dan sehat, serta perlakuan yang adil bagi para pelanggan dan pemasoknya. Kita mengupayakan keunggulan persaingan melalui kinerja dan keistimewaan berbagai produk kita dan bukan melalui praktik bisnis yang tidak etis atau menyalahi hukum.

Undang-Undang anti-monopoli dan perdagangan yang adil untuk mendorong persaingan, memastikan bahwa konsumen mendapatkan manfaat dari beragam pilihan produk dan solusi inovatif. Semua itu menjamin bahwa pekerjaan kita dan inovasi yang berorientasi terhadap pelanggan, dihargai melalui keberhasilan produk dan layanan kita.



Di Clariant, kita secara ketat mematuhi undang-undang ini. Ini artinya, bahwa kita tidak berbagi informasi bisnis dengan pihak ketiga mana pun jika akibatnya bisa membatasi persaingan. Oleh karena itu, kita hanya bertukar informasi dengan tujuan bisnis yang sah dan tidak berbagi informasi sensitif secara kompetitif dengan para pesaing. Kita menentukan strategi komersial, kebijakan, perilaku bisnis kita, dan secara khusus, penetapan harga kita secara independen. Kita tidak menyelaraskan dengan pesaing, secara langsung atau melalui pihak ketiga dalam hal ini. Selanjutnya, kita tidak membahas, bersepakat atau mengalokasikan wilayah pelanggan dan pasar produk dengan para pesaing kita.

Walaupun produk dan layanan Clariant mungkin menawarkan pilihan premium kepada pelanggan, kita tidak akan sekali-kali menyalahgunakan kekuatan pasar kita atau posisi pasar dominan yang potensial dengan melakukan kesepakatan yang tidak adil.

Seandainya kita ragu atau tidak yakin, apakah pihak ketiga tertentu adalah pesaing atau bukan, atau jika muncul situasi apa pun yang tercantum di atas, atau mungkin muncul, kita hubungi bagian Legal.

Pesaing

Setiap perusahaan (atau orang) yang aktif dalam pasar produk yang relevan dan sama, adalah pesaing. Setiap perusahaan (atau orang) yang aktif di pasar yang serupa, atau di area geografi lain di pasar yang sama atau serupa, dapat juga dianggap sebagai pesaing. Perhatikan, bahwa distributor yang menjual produk kita adalah pesaing, setidaknya pada tingkat distribusi. Pemasok yang mencari produk yang sama seperti produk Clariant adalah kompetitor di pasar pembelian hulu.

Informasi yang sensitif terhadap persaingan

Sebagai aturan umum, informasi yang bukan untuk ranah publik, yang bersifat rahasia atau yang dapat memengaruhi perilaku strategis dari pesaing (potensial), secara kompetitif bersifat sensitif. Ini termasuk informasi

- (i) yang dapat memengaruhi perilaku kompetitif pihak lain di kemudian hari,
- (ii) tentang bisnis atau strategi Anda, yang Anda tidak ingin sampai diketahui pesaing Anda, atau
- (iii) yang mana pelanggan atau pemasok tidak menginginkan Anda untuk membagi informasi tersebut dengan pihak ketiga.

→ Lihat juga

Keamanan Informasi
Perdagangan Orang Dalam
Hubungan Media dan Hubungan Investor

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya bekerja di bidang penjualan, dan saya menerima laporan bulanan yang rinci dari tim pengadaan kami, termasuk data dari pemasok mengenai daftar harga dan tren harga dari berbagai bahan baku dan kimia. Sebagian dari para pemasok ini juga bersaing dengan Clariant di hilir untuk sejumlah produk tertentu yang disebutkan dalam laporan. Saya tidak yakin, apakah saya harus mengambil informasi tersebut, dan saya juga bertanya-tanya, dari mana data itu berasal. Haruskah saya menanyakan tentang hal itu?

Jawaban:

Bekerja dalam bidang penjualan, Anda mungkin menerima data yang sudah dihimpun dari bagian pengadaan sehubungan dengan bahan baku dan kimia, tetapi Anda tidak boleh menerima data pemasok individual tentang produk yang juga dijual oleh Clariant. Semua data dan informasi yang digunakan oleh Clariant harus selalu berasal dari sumber resmi dan bukan dari kontak ilegal. Clariant mungkin membeli dari pesaing, tetapi pertukaran informasi harus dibatasi seminimal mungkin. Terlebih lagi, informasi pembelian ini dipegang oleh bagian pengadaan tidak boleh disampaikan ke bagian penjualan. Kalau ragu, Anda harus selalu mengklarifikasi sumber data, dan kalau Anda tidak pasti, mintalah panduan dari bagian Legal. Semua orang memiliki kewajiban dan hak untuk mengajukan pertanyaan atau meminta saran dari bagian Legal.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya menghadiri konferensi industri dan di sana saya bertemu dengan seorang mantan rekan kerja. Dia bertanya kepada saya, apakah saya ingin menghadiri acara makan malam bersama dengan rekan sejawat dari industri untuk berdiskusi secara informal tentang lingkungan pasar yang sulit dan tindakan yang berpotensi untuk dilakukan. Saya memang mendapat tekanan untuk mencapai target penjualan saya. Haruskah saya bergabung dalam acara makan malam dan mengamati apakah keadaan ini bisa memperbaiki situasi?

Jawaban:

Anda tidak boleh menghadiri acara makan malam tersebut. Selalu bersikap waspada dengan pertukaran informasi secara informal. Anda tidak boleh membicarakan tentang perilaku bisnis Anda dengan rekan sejawat dari industri. Hal ini ilegal. Meskipun Anda berpendapat bahwa hal ini tidak akan sampai diketahui, atau bahwa Anda mungkin bisa mendapatkan wawasan yang dapat membantu Anda mengatasi lingkungan pasar yang sulit atau memenuhi target bisnis, namun perilaku semacam itu tidak ditoleransi di Clariant dan bisa memiliki konsekuensi yang merusak bagi perusahaan kita dan Anda.

Penipuan

Integritas dalam perilaku kita dan dalam segala yang kita lakukan adalah hal yang sangat menentukan, dan harus dihormati serta ditanggapi secara serius oleh para mitra bisnis kita. Informasi apa pun mengenai, atau yang berkaitan dengan Clariant yang kita ciptakan atau sediakan, harus akurat dan mencerminkan kebenaran. Kita tidak memprakarsai atau mengambil bagian dalam segala macam aktivitas penipuan.

Dengan begitu, kita masing-masing akan memastikan, bahwa kita memberikan informasi yang benar dan akurat ke dalam sistem kita, dan bahwa kita mendokumentasikan berbagai proses serta transaksi dengan sebenar-benarnya. Kecuali diwajibkan oleh hukum atau dalam mematuhi program penyimpanan catatan, kita tidak mengubah atau memusnahkan catatan transaksi. Kita tidak memanipulasi atau memalsukan data atau hasil pengujian.

Hal ini membantu mencegah dan mendeteksi penipuan, memastikan integritas data kita. Kita memastikan, bahwa kita tidak terlibat dalam menutupi-nutupi suatu penipuan. Kita segera melaporkan informasi, transaksi atau aktivitas apa pun yang mencurigakan ke bagian Kepatuhan atau Legal.

Di sebagian besar yurisdiksi, penipuan dianggap sebagai pelanggaran pidana dengan pertanggungjawaban pribadi untuk orang yang terlibat.

Penipuan

Penipuan melibatkan tindakan yang bersifat mengelabui, disengaja, atau pengabaian yang ditujukan untuk menghasilkan keuntungan finansial atau manfaat lainnya. Hal ini termasuk, tetapi tidak terbatas pada:

- pemalsuan;
- berbohong atau bertindak curang untuk mendapatkan informasi yang secara normal tidak dapat Anda akses;
- pencurian properti perusahaan;
- penyediaan informasi yang sengaja menyesatkan
- pemalsuan catatan perusahaan, seperti catatan waktu kerja atau laporan pengeluaran biaya;
- memanipulasi hasil pengujian;
- pemusnahan atau menyembunyian fakta yang disengaja yang ditujukan untuk mengelabui orang lain;
- perekaman catatan fiktif atau menyesatkan;
- penyalahgunaan dana atau aset perusahaan lainnya;
- kelalaian untuk bertindak/menerima ketika mengetahui tentang suatu penipuan yang terjadi;
- penyuapan.

→ Lihat juga

Pembukuan dan Pencatatan yang Akurat
Pencucian Uang
Penyuapan & Korupsi

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya baru kembali dari perjalanan bisnis dan ketika membuat laporan pengeluaran biaya, saya sadar bahwa saya lupa mengambil tanda terima dari restoran tempat saya makan malam bersama dengan tim lokal saya. Kurang-lebih saya ingat apa yang kami makan. Dapatkah saya mencantumkan makanan dalam lembar Excel dan menggunakannya sebagai tanda terima?

Jawaban:

Tidak, tanda terima yang dibuat-buat harus dihindari. Anda harus berbicara dengan atasan Anda dan bagian Keuangan untuk mengklarifikasi, bagaimana Anda dapat memperoleh penggantian biaya.

Perdagangan Orang Dalam

Di Clariant, kita memastikan bahwa semua pemegang saham, pemangku kepentingan, dan masyarakat umum mendapatkan informasi secara serentak mengenai informasi potensial sehubungan dengan harga saham yang terkait dengan perusahaan kita.

Dengan begitu, kita jangan sekali-kali menggunakan informasi rahasia mengenai Clariant untuk kepentingan pribadi. Kita tidak boleh sekali-kali membeli atau menjual saham di perusahaan sewaktu memiliki informasi orang dalam mengenai perusahaan.

Kita tidak boleh menyampaikan informasi tersebut kepada orang lain. Hal ini termasuk – tetapi tidak terbatas pada – anggota keluarga dan siapa pun yang tinggal serumah dengan Anda, rekan kerja, teman, wartawan, pelanggan, analis dan penasihat keuangan. Kalau ragu, kita berkonsultasi dengan bagian Legal.

Informasi orang dalam

Informasi orang dalam yaitu, semua informasi yang tidak diketahui publik dan yang bisa berdampak pada harga saham atau instrumen keuangan lainnya. Ini dapat mencakup informasi rahasia mengenai rencana akuisisi, divestasi, aliansi strategis, hasil keuangan, produk baru, pengembangan atau strategi produk baru, perubahan dalam struktur modal, kontrak besar atau perubahan dalam manajemen.

→ Kebijakan

Kebijakan Perdagangan Orang Dalam

→ Lihat juga

Pembukuan dan Pencatatan yang Akurat
Keamanan Informasi
Privasi Data

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya baru saja menemukan lembar cetakan dekat printer yang berisi informasi perkiraan tentang angka penjualan Clariant yang akan datang. Apa yang harus saya lakukan dengan ini?

Jawaban:

Anda harus menghancurkan lembar cetakan dengan alat penghancur kertas atau segera membuangnya di keranjang sampah khusus informasi rahasia. Lembar cetakan ini berisi informasi sensitif harga saham dan karena itu harus diperlakukan dengan kerahasiaan sepenuhnya. Bicarakan hal ini dengan atasan Anda untuk mengetahui, apakah perlu mengkomunikasikan akuntabilitas individu demi melindungi informasi rahasia di antara mereka yang memiliki akses ke printer. Jangan membagi isi lembar cetakan tersebut dengan siapa pun dan menahan diri untuk melakukan perdagangan dalam saham Clariant sampai angka penjualan tersebut secara resmi diumumkan ke publik.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Di pertemuan townhall lokal, salah seorang pimpinan menyebutkan bahwa Clariant sedang berada dalam tekanan yang signifikan karena hasil kuartalnya tidak akan bagus, dan kita masing-masing harus bekerja keras demi memperbaiki situasi tersebut. Hal ini kedengarannya tidak baik bagi saya dan saya mempertimbangkan untuk menjual saham Clariant saya sebelum hasil kuartalan diterbitkan. Apakah boleh saya melakukan hal itu?

Jawaban:

Tidak, Anda tidak boleh melakukannya. Jika Anda memiliki informasi harga saham non-publik dan (berpotensi) sensitif, Anda tidak boleh memanfaatkan pengetahuan tersebut untuk mendapatkan keuntungan pribadi di bursa saham. Lebih jauh lagi, Anda tidak boleh meminta orang lain untuk melakukan perdagangan atas nama Anda. Perdagangan orang dalam adalah pelanggaran pidana dan dapat dikenakan denda tinggi dan hukuman penjara bagi orang yang terlibat. Anda harus berkonsultasi dengan bagian Legal, karena peserta lainnya dalam pertemuan tersebut telah menjadi orang dalam juga.

Pencucian Uang

Clariant berkomitmen terhadap perang internasional melawan pencucian uang dan pendanaan terorisme.

Clariant mematuhi semua undang-undang mengenai larangan pencucian uang. Kita jangan sekali-kali membiarkan diri kita menjadi terlibat dalam, maupun menoleransi tindakan yang dapat dikenali sebagai pencucian uang.

Pencucian uang

Pencucian uang mengacu ke pemasukan uang yang berasal dari aktivitas kejahatan ke ekonomi reguler, dan membuatnya seakan-akan uang tersebut diperoleh secara legal. Hal ini memerlukan kewaspadaan dalam interaksi kita. Ini juga berlaku untuk uang yang terlibat secara tidak langsung melalui tindakan pihak ketiga.

→ Lihat juga

Pembukuan dan Pencatatan yang Akurat
Penyuapan dan Korupsi
Penipuan

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Selama ini saya sudah lama bekerja dengan distributor pihak ketiga dan baru-baru ini mendengar beberapa rumor, bahwa mereka terlibat dalam pencucian uang. Dapatkah saya terus bekerja dengan mereka?

Jawaban:

Setelah mengetahui rumor tersebut, hubungi bagian Legal atau Kepatuhan agar Anda dapat memahami dengan lebih baik situasinya dan potensi pelanggarannya. Bagian Legal atau Kepatuhan akan membantu Anda untuk menilai pihak ketiga secara detail demi mendapatkan jaminan mengenai integritas mereka atau memperkuat dugaan tersebut. Mengabaikan rumor dan terus melanjutkan bisnis seperti biasa adalah perilaku yang keliru.

Ketetapan Embargo dan Kontrol Perdagangan

Clariant memiliki hubungan bisnis di seluruh dunia dan terlibat dalam perdagangan barang dan layanan secara global setiap hari.

Di mana pun kita berbisnis, kita mematuhi semua undang-undang kepatuhan ekspor, impor, perdagangan nasional dan internasional. Ini termasuk pembatasan dan larangan impor, ekspor atau perdagangan barang domestik.

Pembatasan tergantung pada sifat barangnya, negara asal atau penggunaan akhir, identitas pelanggan, atau penyedia layanan pihak ketiga, atau karyawan yang terlibat dalam perdagangan. Selain berlaku untuk barang, pembatasan serupa dapat juga berlaku untuk berbagai teknologi dan layanan, serta transaksi modal dan pembayaran.

Kita mematuhi peraturan yang berlaku tentang kontrol perdagangan saat barang dibeli, dihasilkan, dijual, atau ditransfer, dan saat sejumlah teknologi ditransfer atau diakuisisi. Kita juga menaati peraturan mengenai penanganan produk dengan penggunaan ganda, memberantas terorisme dan senjata kimia.

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Seorang distributor tertarik dengan salah satu produk Clariant. Sebagian besar, produk ini dikirim ke Iran dan, karena saya mengetahui bahwa terdapat sanksi bagi Iran, saya menanyakan kepada distributor tentang pelanggan akhir mereka. Saya tidak mendapatkan jawaban yang jelas. Apakah saya perlu mendapatkan klarifikasi lebih lanjut, atau haruskah saya melanjutkan penjualan tersebut?

Jawaban:

Apabila berurusan dengan pengiriman ke negara yang mungkin dikenakan sanksi, konsultasikan selalu dengan bagian Kepatuhan dan Pabean & Perdagangan Asing untuk memastikan kita tetap patuh. Masalah ini harus diklarifikasi lebih jauh lagi sebelum melakukan penjualan apa pun.

Kita Mengu- tamakan Keselamatan dan Berkomitmen untuk Melindungi Lingkungan

Kita mengetahui tentang pentingnya melindungi diri kita sendiri dan lingkungan. Sebagai perusahaan dan sebagai individu, kita menempatkan keselamatan dan kesejahteraan sebagai inti dari segala yang kita lakukan, dan berkomitmen untuk mengurangi dampak kita terhadap lingkungan.

Dalam bagian ini:

- **Lingkungan**
- **Kesehatan dan Keselamatan**
- **Pengaturan Produk**

Lingkungan

Di Clariant, kita menyadari tanggung jawab kita untuk melindungi lingkungan dan kita berkomitmen untuk mengurangi dampak terhadap lingkungan kita.

Kita memastikan kepatuhan sepenuhnya terhadap undang-undang, kebijakan dan panduan tentang lingkungan, dan kita senantiasa mencurahkan segala upaya untuk meminimalkan risiko dan dampak terhadap lingkungan, termasuk efeknya pada komunitas setempat.

Kita mengurangi, menggunakan kembali dan mendaur ulang berbagai material kita untuk memastikan efisiensi material dan sedapat mungkin meminimalkan limbah.

Kita menyiapkan tindakan pencegahan bahaya yang diperlukan dan yang sesuai. Sistem manajemen kedaruratan beroperasi untuk memastikan bahwa kita menanggapi dengan cepat dan memadai seandainya terjadi insiden.

2

Bantuan pembelajaran

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya menerima telepon yang memberi tahu saya mengenai uji darurat yang dilakukan oleh tim Global Emergency Management. Saya diminta untuk bertemu dengan tim emergency secepat mungkin. Saya harus memenuhi tenggat pada hari ini, jadi saya tidak perlu hadir, bukan?

Jawaban:

Pengujian darurat harus ditanggapi secara serius. Ini sangat penting, bahwa kita semua siap siaga seandainya muncul keadaan darurat yang sesungguhnya. Keadaan darurat dapat menjadi ancaman serius bagi karyawan serta Clariant, dan keadaan darurat ini harus diprioritaskan – sekalipun ini berarti beberapa tenggat tidak terpenuhi.

Pertanyaan:

Saya menyaksikan rekan kerja saya membuang sesuatu yang tampaknya seperti limbah bahan kimia dari lokasi produksi kami ke sungai terdekat. Saya menanyakan, apakah dia diperbolehkan melakukan hal itu, dan dia menegaskan, dan mengatakan bahwa untuk produk jenis ini, tidak ada masalah. Saya masih tidak yakin, apakah pembuangan tersebut diizinkan. Apakah hal ini berarti terserah saya untuk mengklarifikasikan situasi tersebut lebih jauh lagi?

Jawaban:

Jika Anda memiliki kekhawatiran yang tidak dapat diklarifikasi, Anda harus berani bicara. Clariant berkomitmen untuk melindungi lingkungan, jadi Anda harus berbagi pengamatan Anda dengan ESHA untuk memastikan pembuangan ini sesuai dengan peraturan setempat.

Kesehatan dan Keselamatan



Lingkungan yang menyangatkan dan aman adalah salah satu dari prioritas utama Clariant dan kami memperlakukan tanggung jawab ini dengan sangat serius. Clariant sudah memiliki sistem manajemen kesehatan dan keselamatan yang mencakup setiap orang di lokasi kami - karyawan Clariant serta kontraktor dan pengunjung. Ini juga membantu mencegah kecelakaan dengan cara mengenali risiko secara sistematis dan menetapkan tindakan korektif.

Kita masing-masing harus menyadari mengenai berbagai aturan yang berlaku dalam lingkup tanggung jawab kita - hal ini termasuk menghadiri pelatihan keselamatan dan kedaruratan yang diadakan sesuai keperluan. Kita menghormati semua persyaratan badan pengatur terkait kesehatan dan keselamatan di tempat kerja serta meminimalkan dan mengelola berbagai risiko terkait. Lebih jauh lagi, kita secara saksama mempertimbangkan kebutuhan khusus yang mungkin berlaku di lingkup gugus kerja, termasuk mereka yang usianya lebih muda atau pekerja yang rentan.

Dalam hal terjadi insiden kesehatan dan/atau keselamatan, kita harus segera melaporkannya kepada manajer ESHA yang bertanggung jawab untuk diselidiki lebih jauh. Tindakan korektif yang diperlukan, diimplementasikan sebagai prioritas menurut panduan ESHA Clariant.

Pekerja muda

Semua pekerja yang berusia di bawah 18 tahun dianggap sebagai pekerja muda.

Orang yang rentan

Yang termasuk dalam kelompok ini adalah para wanita hamil, pekerja temporer di luar cakupan pemantauan medis Clariant, peserta pelatihan, para ibu yang menyusui dan karyawan dengan kondisi kesehatan tertentu.

→ **Lihat juga**

Menghormati Hak Asasi Manusia

Kita semua harus mengetahui Aturan Penyelamatan Nyawa Clariant:

- gunakan perlindungan jatuh ketika bekerja di ketinggian yang melebihi 1,80 meter atau 6 kaki dan di luar area yang dijaga;
- selalu bekerja dengan izin kerja yang valid bilamana diwajibkan;
- Gunakan prosedur 'lock out / tag out' untuk melindungi Anda dari bahaya;
- memakai Alat Pelindung Diri (APD) jika diwajibkan;
- jangan berjalan atau bekerja di bawah beban yang tergantung di atas;
- jangan menonaktifkan perlengkapan keselamatan yang sangat penting tanpa otorisasi dan tanpa terlebih dahulu menerapkan pencegahan tambahan.

Jika Anda menyaksikan pelanggaran terhadap aturan ini, Anda harus berani bicara dengan atasan langsung Anda atau ESHA secepatnya.

Pengaturan Produk

Memberikan solusi yang inovatif, aman, dan lebih berkelanjutan, adalah salah satu prioritas utama kita. Kita berkomitmen untuk menggalakkan penggunaan dan pengelolaan bahan kimia secara aman di seluruh rantai nilai. Dengan demikian, Clariant adalah penandatanganan Responsible Care®, komitmen industri kimia untuk keberlanjutan.

Kita mematuhi persyaratan dari badan pembuat peraturan mengenai bahan kimia dan menaati standar serta pedoman tanpa kompromi. Semua ini memastikan standar higienis tertinggi dan kendali mutu yang ketat dalam penelitian, pengembangan dan produksi berbagai produk kita.

Melalui evaluasi yang menyeluruh dan komunikasi dengan pelanggan tentang cara mengelola dan menggunakan bahan kimia kita secara aman, kita memastikan komitmen kita terhadap keselamatan bahan kimia. Lebih jauh lagi, kita ingin untuk secara konsisten meminimalkan semua risiko terhadap lingkungan dan kesehatan publik serta memastikan bahwa perspektif keberlanjutan yang jelas tertanam dalam pengembangan produk, sehingga memungkinkan untuk bisnis yang berkelanjutan serta portofolio produk yang didasarkan pada keberlanjutan.

→ **Lihat juga**

Kekayaan Intelektual

Kita Berkomit- men untuk Memerangi Korupsi

Korupsi memiliki dampak yang menghancurkan masyarakat dan perekonomian, menciptakan ketidaksetaraan dan menyebabkan instabilitas keuangan, mencederai kemakmuran dan memperlambat perkembangan ekonomi. Di Clariant, kita tidak menoleransi segala bentuk korupsi dan kita berkomitmen untuk mengambil tindakan apa pun yang diperlukan guna mencegah penyuapan dalam berbagai aktivitas bisnis kita.

Dalam bagian ini:

-

Penyuapan dan Korupsi

-

Hadiah dan Undangan

-

Aktivitas Politik

Penyuapan dan Korupsi

Di Clariant, kita menjalankan bisnis dengan kejujuran dan integritas. Kita tidak mencari keuntungan melalui cara yang tidak patut, tidak adil dan ilegal, seperti penyuapan.

Oleh karena itu, mengenali serta menghindari penyuapan dan korupsi adalah kunci untuk melindungi reputasi kita.

Kita tidak sekali-kali menyuap, maupun menerima suap atau mencoba mendapatkan keuntungan yang tidak patut dari situasi yang menempatkan kita dalam posisi otoritas. Sebagai perusahaan, kita juga dapat dimintai pertanggungjawaban atas tindakan yang dilakukan oleh semua pihak ketiga yang mewakili Clariant. Oleh karena itu, tidak masalah apakah suap itu dibayar oleh kita secara langsung atau secara tidak langsung oleh pihak ketiga dan, dengan begitu, kita tidak boleh membiarkan orang lain menyuap atas nama kita.

Kita memahami tanggung jawab Clariant dalam hal ini dan kita menanggapi secara sangat serius. Kita melakukan segala yang bisa kita kerjakan untuk mencegah penyuapan atau pelanggaran apa pun terhadap undang-undang dan peraturan Anti-Penyuapan

oleh pihak ketiga yang menjalankan bisnis atas nama kita. Hal ini termasuk pemilihan mitra bisnis kita yang dilakukan secara saksama dan cermat dengan menyiapkan proses dan kontrol yang sesuai serta melakukan uji tuntas yang sesuai.

Di Clariant, kita tidak membedakan antara suap publik dan privat – terlepas dari apa pun bentuk suap itu, apakah tunai atau lainnya yang sudah atau dapat ditafsirkan sebagai barang berharga, misalnya hadiah, tawaran bekerja atau bantuan lain apa pun.

Sebelum menawarkan atau menerima apa pun yang bernilai, kita memastikan bahwa ini sejalan dengan kebijakan kita dan tidak menciptakan konflik kepentingan bagi kita.

Karena tidak selalu mudah untuk sepenuhnya mengenali suap dan korupsi, jika merasa ragu kita harus selalu meminta panduan lebih lanjut dari bagian Legal atau Kepatuhan.

Penyuapan merupakan pelanggaran pidana dan, pada beberapa yurisdiksi, perusahaan dan individu, sama-sama bisa dimintai pertanggungjawaban dengan denda yang tinggi. Sebagai tambahan, individu yang bersangkutan dapat menghadapi hukuman penjara.

Korupsi

Penyalahgunaan posisi pekerjaan, otoritas atau kepercayaan untuk mendapatkan keuntungan yang tidak patut.

Penyuapan

Apa pun yang berharga, yang ditawarkan, dijanjikan, diberikan, dihadiahkan atau disediakan demi mendapatkan keuntungan komersial, kontraktual, kepengaturan atau pribadi. Penyuapan publik ditujukan kepada pejabat publik, karyawan, atau seseorang yang menjabat posisi otoritas publik, sedangkan penyuapan privat adalah bentuk korupsi yang tidak selalu melibatkan pejabat publik atau fasilitas umum.

Pejabat publik

Pejabat publik adalah:

- setiap pejabat atau karyawan pemerintah; atau
- setiap departemen, lembaga, atau aparatnya; atau
- organisasi internasional publik, atau
- siapa pun yang bertindak dalam kapasitas resmi sebagai pejabat untuk atau atas nama pemerintah, departemen, lembaga, atau aparat tersebut, atau untuk atau atas nama organisasi internasional publik tersebut.

Hal ini termasuk berbagai pihak terkait, seperti anggota keluarga, pasangan hidup, teman dekat dan siapa pun yang tinggal serumah dengan pejabat publik.

→ Lihat juga

Pembukuan dan Pencatatan yang Akurat
Kontribusi Amal, Sponsor, dan Aktivitas Warga Korporat
Konflik Kepentingan
Penipuan
Pencucian Uang

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Di bandara, proses imigrasi digambarkan secara transparan, dan cap visa diberikan secara gratis. Namun demikian, saya diminta untuk membayar biaya yang jumlahnya kecil untuk cap visa dan semua orang juga membayar. Haruskah saya juga membayarnya?

Jawaban:

Pembayaran fasilitasi (juga dirujuk sebagai “uang pelicin” atau “biaya percepatan”) adalah pembayaran dalam jumlah kecil yang diberikan kepada pejabat publik demi mendapatkan layanan yang secara hukum Anda berhak mendapatkannya. Bilamana Anda diminta untuk melakukan pembayaran ekstra, yang menurut Anda bisa jadi merupakan pembayaran fasilitasi, Anda harus menghubungi bagian Kepatuhan atau Legal sebelum membayarnya. Pastikan Anda siap dan mengetahui persyaratannya saat melakukan perjalanan ke sejumlah destinasi yang memerlukan visa.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya belum lama bekerja di perusahaan ini dan sewaktu mempelajari praktik setempat, atasan saya memberi tahu saya bahwa dia telah menawarkan pekerjaan kepada keponakan pejabat publik karena ini akan membantu menyelesaikan masalah izin setempat yang tertunda. Menurut saya, hal ini tidak benar, tetapi saya juga tidak ingin campur tangan karena saya masih baru di perusahaan. Apakah ada sesuatu yang bisa saya lakukan?

Jawaban:

Perilaku atasan tersebut ilegal dan dapat membahayakan reputasi perusahaan kita. Anda harus segera membicarakan tentang pengamatan Anda kepada anggota Kepatuhan.

3

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Sewaktu dalam perjalanan bisnis, saya diberhentikan oleh petugas polisi setempat. Dia mengklaim bahwa saya ngebut, meskipun saya sangat yakin bahwa saya tidak ngebut. Dia mengatakan, kalau saya membayar uang tunai kepadanya, dia akan membiarkan saya pergi dan – dengan sikap mengancam – menunjukkan secara jelas, bahwa saya tidak punya pilihan lain. Saya takut dicerca kalau saya tidak membayar kepadanya. Apa yang harus saya lakukan?

Jawaban:

Dalam situasi darurat yang melibatkan ancaman langsung terhadap kesehatan, keselamatan, atau kesejahteraan fisik, maka pembayaran boleh dilakukan. Segera laporkan insiden tersebut kepada atasan Anda dan ke bagian Kepatuhan.

Hadiah dan Hiburan

Hadiah, hiburan dan hibah lainnya merupakan bagian dari sekian banyak budaya dan menunjukkan - hingga nilai tertentu - praktik bisnis yang umum dan melambangkan apresiasi. Tetapi, tentu ada batasnya. Kita harus selalu menjaga perilaku bisnis kita yang jujur.

Hadiah dan undangan harus selalu memiliki nilai yang wajar dan berkaitan dengan bisnis yang sedang dilakukan. Memberikan hadiah dan hiburan juga tidak boleh terlalu sering.



Hadiah atau undangan tidak boleh bertujuan untuk memengaruhi proses pembuatan keputusan mandiri secara tidak patut, menciptakan kesan adanya suatu kewajiban atau mencederai kepentingan Clariant. Hadiah dan undangan yang semacam itu dilarang.

Ada sejumlah situasi yang mungkin menyebabkan kebijakan Clariant melarang kita untuk menerima suatu hadiah, tetapi budaya setempat akan menganggapnya penghinaan kalau kita menolak pemberian hadiah. Jika sudah sesuai aturan, kita boleh menerima hadiah, tetapi harus disampaikan kepada pemberi bahwa hadiah diterima untuk Clariant dan bukan untuk manfaat pribadi kita. Harap segera berkonsultasi dengan anggota Kepatuhan untuk memutuskan tentang penggunaan lebih jauh dari barang tersebut.

Hadiah

Barang, layanan atau tanda mata apresiasi yang diberikan dengan cara yang transparan, sebagai tanda persahabatan atau hormat. Semua itu secara terbuka diberikan tanpa pamrih. Hadiah digunakan untuk meningkatkan hubungan atau mempromosikan merek perusahaan yang memberikannya, dengan menyertakan logo atau pesan pada barang promosi.

Hiburan

Termasuk hiburan, perjamuan, resepsi, tiket ke acara hiburan, sosial atau olahraga, berpartisipasi dalam berbagai acara olahraga, misalnya aktivitas yang diberikan atau diterima untuk memprakarsai atau mengembangkan hubungan di antara para pelaku bisnis. Jika pemberi keramahmatan atau perwakilannya tidak hadir dan bertindak sebagai tuan rumah, hiburan tersebut akan diperlakukan sebagai hadiah. Pasangan hidup atau anggota keluarga lainnya akan dikecualikan dari hiburan dalam konteks bisnis apa pun yang berhubungan dengan Clariant, dan undangan terkait tersebut harus ditolak.

→ Kebijakan

Kebijakan tentang Menerima Hadiah dan Undangan

→ Lihat juga

Konflik Kepentingan

Hadiah dan hiburan yang diberikan atau diterima, harus selalu

- bernilai wajar;
- tidak sering;
- memenuhi tujuan bisnis yang wajar;
- bersikap konsisten dengan praktik bisnis yang dapat diterima, dan hanya ditawarkan jika Pedoman Perilaku pihak penerima, memperbolehkannya;
- memiliki selera yang baik dan secara budaya dapat diterima.

Hadiah dan hiburan harus dihindari, atau ditolak jika hadiah atau hiburan tersebut

- mencerminkan Clariant secara buruk, atau mempermalukan Clariant;
- dapat dikategorikan sebagai hiburan dewasa;
- berlebihan atau dapat ditafsirkan sebagai hal yang berlebihan oleh pihak lain;
- berupa uang tunai atau setara uang tunai misalnya, kartu hadiah, pinjaman cek, saham, atau barang yang memiliki nilai finansial yang berlebihan, atau keuntungan sejenis;
- diberikan atas permintaan;
- diberikan secara rahasia;
- dirancang atau ditafsirkan untuk memengaruhi kinerja atau kewajiban publik;
- waktunya bertepatan dengan keputusan bisnis, dan pengaturan waktu tersebut bisa terkesan sebagai upaya untuk memengaruhi penilaian bisnis secara tidak patut;

Aktivitas Politik

Sebagai pelaku bisnis yang bertanggung jawab, Clariant bertujuan untuk memastikan dialog secara terbuka dan transparan dengan para politisi, otoritas, asosiasi bisnis, serta lembaga swadaya masyarakat dalam bidang kebijakan yang relevan.

Kontribusi politik apa pun, termasuk sumbangan uang ke partai politik, politisi, atau organisasi terkait, atas nama Clariant, serta menggunakan waktu kerja atau aset perusahaan lainnya untuk aktivitas politik pribadi adalah hal yang dilarang. Karyawan diperbolehkan untuk terlibat dalam membangun hubungan atau melakukan lobi untuk Clariant dengan pembuat kebijakan dan otoritas, dengan sepenuhnya mematuhi kebijakan kita, yaitu kebijakan Anti-Penyuapan dan Korupsi.

Aktivitas Politik

Aktivitas politik yaitu segala interaksi dengan pembuat kebijakan, atau pemangku kepentingan yang terkait dengan pembuatan kebijakan, dengan tujuan untuk berkontribusi pada pengembangan kebijakan, atau keterlibatan lain dalam dialog kebijakan publik.

→ Lihat juga

Kontribusi Amal, Sponsor, dan Aktivitas Warga Korporat
Konflik Kepentingan

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya sudah menjadi anggota partai liberal setempat selama bertahun-tahun. Sekarang, setelah saya bergabung dengan Clariant, apakah saya perlu mendapatkan izin dari perusahaan untuk melanjutkan keterlibatan saya?

Jawaban:

Tidak, Anda tidak perlu izin. Clariant tidak melarang partisipasi perseorangan karyawan dalam aktivitas politik selama aktivitas mereka dilakukan di luar jam kerja, tetap bersifat keterlibatan pribadi, dan tidak bertentangan atau berdampak negatif terhadap kemampuan Anda dalam melakukan pekerjaan Anda. Apabila ragu, selalu disarankan untuk bersikap transparan dan memberi tahu manajer Anda dan / atau bagian HR secara tertulis mengenai aktivitas tersebut.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya seorang site manajer dan untuk proyek konstruksi pabrik, saya secara rutin berinteraksi dengan badan perlindungan lingkungan setempat. Apakah itu dianggap sebagai aktivitas politik?

Jawaban:

Sebagai manajer lokasi, ini adalah bagian dari pekerjaan Anda untuk berinteraksi dengan pejabat terpilih setempat sebagaimana diperlukan. Dalam situasi ini, interaksi apa pun harus sejalan dengan Region Head dan Regional/Corporate Environment, Safety and Health Affairs (ESHA) terkait.

3

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya perlu berinteraksi dengan sejumlah politisi dalam kisaran yang lebih luas dalam rangka mengedukasi tentang, dan mempromosikan gagasan teknologi baru di suatu lokasi yang akan dibangun. Apakah saya diperbolehkan untuk berinteraksi dengan pelobi?

Jawaban:

Bilamana Anda memutuskan untuk merekrut pihak ketiga (misalnya, perusahaan konsultan atau lobi) dan mengalokasikan atau memberikan mandat – atas nama Clariant – suatu misi yang melibatkan aktivitas melobi atau menghubungi para pembuat kebijakan, Anda terlebih dulu harus mendapatkan persetujuan dari Komite Manajemen Etika dan Risiko (ERMC) sebelum menjalin hubungan apa pun. Hal ini akan ditinjau oleh Group Innovation and Sustainability (GIS) dan Kepatuhan.

Kita Peduli terhadap Komunitas Kita dan Bersikap sebagai Warga Korporat yang Baik

Di Clariant, kita menyadari bahwa dampak kita melampaui lingkup operasional kita sendiri dan mempertimbangkan hal ini ketika membuat keputusan. Dalam komunitas tempat kita beroperasi, kita menjaga hubungan yang saling menghormati. Kita berkomitmen untuk memperbaiki dampak kita terhadap orang, planet dan kinerja yang melintasi seluruh rantai nilai.

Dalam bagian ini:

- Menghormati Hak Asasi Manusia
- Kontribusi Amal, Sponsor, dan Aktivitas Warga Korporat
- Konflik Kepentingan

Menghormati Hak Asasi Manusia

Di Clariant, kita melindungi, menghormati dan mengedepankan hak asasi manusia di seluruh proses operasional Clariant, rantai pasokan dan dalam sejumlah proyek yang dilaksanakan di komunitas kita.

Lebih jauh lagi, kita mengakui dan menaati standar hak asasi manusia yang diakui secara internasional, seperti Prinsip Panduan PBB mengenai Bisnis dan Hak Asasi Manusia, International Bill of Rights (UU Hak Asasi Manusia Internasional), Universal Declaration of Human Rights (Deklarasi Hak Asasi Manusia Universal), Global Compact PBB, dan empat prinsip dasar (lihat hak buruh) Organisasi Buruh Internasional.

→ **Lihat juga**

Memperlakukan Orang

Menghormati Hak Buruh

Kontribusi Amal, Sponsor, dan Aktivitas Warga Korporat

Clariant ingin menjadi warga korporat yang terhormat dan membuat dampak positif pada komunitas tempat perusahaan ini beroperasi.

Karyawan didorong untuk berinteraksi dengan komunitas setempat secara sukarela. Clariant mendukung penggunaan sumber daya perusahaan untuk berkontribusi secara lokal melalui kegiatan sukarela dan aktivitas terkait lainnya.



Kita memastikan, bahwa semua aktivitas komunitas yang dilakukan atas nama Clariant atau dengan sumber daya Clariant, dilakukan dengan cara yang benar menurut strategi dan disetujui oleh jenjang otoritas yang tepat di Clariant. Ini termasuk tinjauan oleh bagian Kepatuhan bilamana perlu.

Sumbangan amal

Sumbangan amal adalah kontribusi pihak ketiga secara sukarela, dilakukan dengan niat baik, misalnya, Clariant tidak dibayar maupun menerima apa pun yang berwujud sebagai imbalannya. Sumbangan amal dapat berupa kontribusi uang, sumbangan dalam bentuk barang keperluan (misalnya, sampel produk Clariant secara gratis), atau kontribusi jam kerja karyawan sukarela. Kontribusi tetap dianggap sebagai sumbangan amal jika Clariant ditawarkan sesuatu sebagai imbalan yang tidak dimintanya, atau tidak memiliki nilai atau nilainya tidak seberapa bagi perusahaan.

Pensponsoran

Pensponsoran adalah kontribusi Clariant berupa uang atau barang keperluan untuk acara yang diselenggarakan oleh pihak ketiga sebagai imbalan atas kesempatan untuk mengiklankan Clariant atau mereknya. Aktivitas tersebut mungkin dapat berupa memajang logo Clariant, rujukan ke Clariant dalam pidato pembukaan atau penutupan acara, atau partisipasi pembicara dalam diskusi panel serta tiket ke acara yang dimaksud.

→ Lihat juga

Penyuapan dan Korupsi

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya adalah anggota organisasi amal setempat. Kami merencanakan suatu acara untuk mengumpulkan dana. Saya ingin tahu, apakah saya harus menghubungi para pemasok Clariant dengan menggunakan kop surat Clariant untuk mengundang mereka untuk berkontribusi dengan sumbangan amal. Dapatkah saya melakukan hal itu?

Jawaban:

Tidak. Anda tidak boleh menggunakan nama Clariant untuk aktivitas pribadi, karena ini dapat memberikan kesan konflik kepentingan – meskipun ini untuk tujuan amal. Apabila Anda mengetahui organisasi amal yang dapat memberikan nilai tambah bagi Clariant atas kontribusi yang diberikan, Anda harus mengetahui proses yang diuraikan dalam Corporate Citizenship Management Policy dan menghubungi manajer Group Innovation and Sustainability (GIS) untuk mengajukan pertanyaan apa pun.

Konflik Kepentingan

Di Clariant, kita mendukung pemikiran kewirausahaan. Kita masing-masing selalu bertindak untuk kepentingan terbaik perusahaan. Hal ini akan membantu kita mencapai hasil terbaik dan membangun rasa hormat di antara para pemangku kepentingan kita.

Oleh karena itu, kita akan memastikan untuk menghindari situasi apa pun saat kepentingan pribadi kita memengaruhi, atau terkesan memengaruhi kemampuan kita untuk bertindak demi kepentingan terbaik Clariant dan bisnisnya. Bagaimana pun, kita harus mengungkapkan konflik kepentingan atau potensi konflik kepentingan, supaya hal ini dapat diselesaikan.

Konflik Kepentingan

Konflik kepentingan adalah suatu situasi yang mana kepentingan pribadi karyawan berbenturan dengan kepentingan Clariant. Hal ini termasuk, tetapi tidak terbatas pada situasi indikatif berikut.

- Kepentingan keluarga atau pribadi dengan mitra bisnis dimana karyawan atau keluarga karyawan tersebut mendapatkan manfaat atau mencari keuntungan pribadi dari hubungan bisnis Clariant dengan pelanggannya atau mitra bisnis lainnya.
- Kepentingan finansial di organisasi lain di mana investasi pribadi karyawan dapat memposisikan atau mungkin memposisikan karyawan tersebut bersaing dengan Clariant.
- Hubungan pribadi dalam perusahaan yang menjadi gangguan di tempat kerja, atau individu yang terlibat tersebut bekerja dalam jalur pelaporan yang sama, atau salah satu individu memiliki kewenangan dalam pengambilan keputusan atau memiliki pengaruh terhadap pihak yang lain.
- Pekerjaan di luar Clariant yang secara negatif memengaruhi hubungan bisnis Clariant dengan pelanggan, atau mitra bisnis, atau bilamana waktu kerja dan aset Clariant lainnya digunakan untuk melakukan aktivitas bisnis di luar perusahaan.
- Pengangkatan anggota dewan di perusahaan lain;
- Peluang bisnis untuk mendapatkan keuntungan atau manfaat pribadi berdasarkan pengetahuan dan informasi yang didapatkan selama bekerja di Clariant.

→ Lihat juga

Penyuapan dan Korupsi
Penipuan

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Kami mencari pemasok baru dan teman baik saya memiliki bisnis yang menurut saya akan sempurna untuk yang kami butuhkan. Saya menyadari bahwa ada kemungkinan konflik kepentingan, karena pertemanan saya, tetapi apakah ini berarti bahwa kami tidak dapat mempertimbangkan perusahaan teman saya selama proses tender?

Jawaban:

Tidak, ini tidak berarti bahwa perusahaan teman Anda secara langsung dikecualikan dari proses tender. Jika muncul konflik kepentingan, Anda harus memberi tahu atasan Anda, dan seseorang dari bagian Kepatuhan, supaya situasinya dapat ditinjau dan mengambil tindakan yang sesuai. Anda dapat mengusulkan perusahaan teman Anda sebagai peserta tender, tetapi Anda harus mengundurkan diri dari proses pembuatan keputusan untuk menghilangkan potensi konflik kepentingan apa pun, atau ditafsirkan sebagai konflik kepentingan.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Kami mengadakan tender untuk agen perjalanan yang baru, dan di antara usulan harga, terdapat satu agen yang menonjol, karena penawarannya yang kompetitif. Sewaktu menemui mereka, mereka menawarkan saya dan keluarga saya 50% diskon untuk liburan kami yang berikutnya jika, sebagai imbalannya, mereka memenangkan mandat dari Clariant. Kami kemungkinan besar akan memilih agensi ini, jadi tidak masalah jika saya menerima tawaran ini - benar bukan?

Jawaban:

Tidak, itu tidak benar. Meskipun agen tersebut ternyata yang terbaik bagi Clariant, bagi seseorang di luar perusahaan, hal ini akan memberikan kesan bahwa Anda membiarkan pembuatan keputusan yang objektif dipengaruhi oleh penawaran agen tersebut, untuk mendapatkan keuntungan pribadi. Hal ini akan membuat Anda dan Clariant terkesan korup dan hal itu bisa secara serius merusak reputasi kita. Jika Anda memiliki agen perjalanan alternatif untuk bekerja dengan Anda, Anda harus menolak tawaran ini, dan segera melaporkan hal ini kepada atasan Anda dan seseorang dari bagian Kepatuhan.

Kita Menangani Informasi dengan Berhati-hati

Di Clariant, kita menyadari pentingnya melindungi dan menangani informasi dengan cara yang layak. Laporan keuangan kita mencerminkan informasi secara akurat dan yang sebenar-benarnya. Kita masing-masing bertanggung jawab secara individual untuk memastikan, bahwa kita menjaga informasi secara akurat dan yang sebenar-benarnya, serta sejalan dengan semua undang-undang dan standar yang berlaku, serta kebijakan dan prosedur internal.

Dalam bagian ini:

-

Keamanan Informasi

-

Privasi Data

-

Pembukuan dan Pencatatan yang Akurat

Keamanan Informasi

Bagi Clariant, informasi sangat berharga. Itulah mengapa kita memandang informasi sebagai aset yang harus dilindungi sehubungan dengan integritas, kerahasiaan dan ketersediaan. Selain itu, kita berkewajiban terhadap para pemegang saham, karyawan dan pelanggan kita untuk menjaga informasi apa pun yang kita simpan mengenai mereka.

Sebagai aturan, kita seharusnya hanya menggunakan informasi perusahaan untuk tujuan yang disetujui oleh perusahaan. Kita mengklasifikasikan informasi menurut kebijakan internal kita dan kita tidak mengungkapkan informasi apa pun di luar perusahaan, kecuali jika informasi tersebut diklasifikasikan sebagai 'publik' atau sudah disetujui oleh orang yang berwenang.

Mengingat sensitivitasnya, kita akan lebih berhati-hati dan melindungi informasi rahasia. Kita harus memastikan, bahwa informasi tersebut hanya dapat diakses oleh mereka yang secara jelas telah diberi izin untuk memilikinya dan mereka yang memerlukannya untuk melakukan pekerjaan mereka. Hal ini juga berarti, bahwa kita tidak mengungkapkan informasi rahasia apa pun kepada anggota keluarga kita atau orang lain yang tinggal serumah, kepada teman kita atau kepada rekan kerja yang tidak terlibat.

Informasi Rahasia

Informasi rahasia termasuk, tetapi tidak terbatas pada, informasi mengenai aktivitas bisnis, teknologi, kekayaan intelektual, posisi keuangan dan karyawan Clariant, serta semua informasi mengenai pelanggan, pemasok dan mitra bisnis Clariant. Kekayaan Intelektual Clariant tidak hanya mencakup rahasia dagang, paten, merek dagang dan hak cipta, tetapi juga rencana bisnis, pemasaran dan layanan, serta pengetahuan teknis.

→ **Lihat juga**

Perdagangan Orang Dalam
Kekayaan Intelektual
Persaingan yang Sehat
Hubungan Media dan Hubungan Investor

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Dalam perjalanan ke kantor, saya mendengar percakapan telepon dari orang yang berjarak beberapa kursi di belakang saya di kereta. Rupanya, wanita yang bercakap di telepon itu sedang membicarakan Clariant dan, pada satu saat, saya mendengar dia mengungkapkan informasi rahasia mengenai strategi masa depan Clariant. Hal ini membuat saya merasa tidak nyaman. Haruskan saya turun tangan?

Jawaban:

Ya, jika situasinya memungkinkan, Anda harus secara sopan menyela pembicaraan wanita tersebut dan memberi tahu dia bahwa orang lain bisa mendengarnya dan meminta wanita itu untuk menahan diri dan tidak berbagi informasi bisnis di tempat umum. Bagaimana pun, Anda harus memberi tahu seseorang di bagian Kepatuhan mengenai insiden ini. Informasi mengenai strategi bisnis Clariant memenuhi syarat sebagai rahasia dagang, dan karenanya harus dijaga kerahasiaannya secara ketat.

Privasi Data



Privasi dan perlindungan data pribadi adalah hak yang mendasar. Di Clariant, melindungi data pribadi karyawan, pelanggan, vendor, dan pemangku kepentingan kita lainnya merupakan prioritas penting, terutama di lingkungan di mana komunikasi dan teknologi informasi berkembang secara pesat.

Kita menjaga berbagai hal pribadi tetap sebagai sesuatu yang personal. Kita mengumpulkan, menggunakan, mengungkapkan dan menyimpan jumlah data pribadi seminimum yang kita perlukan untuk tujuan yang sah secara hukum, seperti tujuan awal mendapatkan informasi tersebut.

Kita menyimpan data pribadi hanya selama diperlukan untuk tujuan pemrosesan dan menerapkan perlindungan maksimal untuk data pribadi apa pun yang kita proses.

Kita mematuhi undang-undang dan peraturan yang berlaku di semua yurisdiksi di mana kita mengumpulkan, menyimpan dan menggunakan informasi pribadi. Jika kita menyaksikan, atau menjadi bagian dari insiden privasi data, kita harus segera melaporkannya ke Group Privacy, HR atau bagian Hukum.

Data pribadi

Data pribadi adalah informasi apa pun yang berkaitan dengan orang yang teridentifikasi atau yang dapat diidentifikasi.

→ **Lihat juga**

Memperlakukan Orang
Media Sosial
Sumber Daya Elektronik

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya diminta oleh manajer senior di luar tim saya untuk memberinya laporan yang sangat terperinci berisi serangkaian data pribadi yang terkait dengan para karyawan Clariant. Saya tidak tahu pasti untuk apa dia memerlukan data itu. Haruskah saya meminta penjelasan?

Jawaban:

Ya. Jika Anda memiliki akses ke data pribadi, Anda bertanggung jawab untuk melindunginya terhadap penggunaan yang menyalahi hukum. Menurut kebijakan kita, harus ada tujuan yang sah untuk memproses data pribadi. Apabila peminta tidak dapat memberikan penjelasan apa pun, atau jika Anda tidak tahu pasti jika terdapat tujuan yang sah, mintalah saran dari Privasi Grup.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya terlibat dalam rekrutmen anggota tim baru dan berbagi daftar kandidat pilihan dengan rekan kerja yang terlibat dalam proses. Tak lama kemudian, saya melihat bahwa dalam daftar yang saya kirim, secara tidak disengaja, saya menyertakan pemasok eksternal dalam daftar distribusi e-mail saya. Apa yang harus saya lakukan?

Jawaban:

Anda harus segera mengirim e-mail kepada pemasok dan memberi tahu mereka bahwa mereka tidak dimaksudkan untuk menerima email ini. Dengan cara yang santun, minta kepada mereka untuk menghapus email tersebut dan merahasiakan informasinya. Lebih jauh lagi, Anda harus melaporkan insiden tersebut kepada Privasi Grup.

Pembukuan dan Pencatatan yang Akurat

Catatan Clariant harus lengkap, sebenarnya, betul, tepat waktu, akurat dan jelas.

Adalah tanggung jawab kita untuk memastikan adanya proses dan kontrol internal yang efektif untuk laporan keuangan berkala serta pelaporan dan komunikasi keuangan yang bersangkutan, serta materi publikasi yang tunduk pada persyaratan pengungkapan.

Ini termasuk kepatuhan terhadap peraturan hukum setempat, misalnya, prinsip pelaporan keuangan serta IFRS (International Financial Reporting Standards), yang merupakan dasar untuk pelaporan keuangan Clariant. Proses pembukuan internal milik Grup, juga harus ditaati. Dalam keadaan apa pun, pelaporan kita tidak boleh menyesatkan – baik yang ditujukan secara internal dalam lingkungan Clariant maupun secara eksternal.

→ **Lihat juga**

Penipuan

Penyuapan dan Korupsi

Keamanan Informasi

Perdagangan Orang Dalam

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Untuk memanfaatkan sisa anggaran sebaik-baiknya menjelang akhir tahun, saya ingin tahu jika saya bisa meminta para konsultan kami untuk segera menagih sebagian layanan untuk tahun depan?

Jawaban:

Pembukuan dan catatan Clariant akan disimpan sesuai dengan prinsip akrual, yang mengharuskan transaksi diakui ketika hal itu terjadi. Oleh karena itu, kita tidak dapat mempertimbangkan layanan dalam periode yang berbeda dari yang sesungguhnya diberikan.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Atasan saya menghampiri saya dengan membawa faktur yang harus segera dibayar. Dia meminta saya untuk melewati proses purchase order dan memberi tahu rekan kerja di bagian Keuangan bahwa ini adalah pesanan khusus darinya secara langsung. Haruskah saya mengikuti instruksinya?

Jawaban:

Prosedur pembayaran Clariant berlaku sama untuk setiap orang. Bahkan dalam kasus yang mendesak, faktur tidak boleh dibukukan sebagai “pesanan khusus” oleh seorang atasan. Pada umumnya, purchase order harus ada. Jika atasan Anda bersikeras mengabaikan proses ini, Anda harus berani berbicara dan berkonsultasi dengan bagian Pengadaan, Keuangan, atau Kepatuhan.

3

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Seorang pemasok menghubungi saya melalui e-mail, dan memberi tahu saya mengenai faktur yang sudah jatuh tempo. Mereka juga berbagi rincian bank terbaru dengan saya untuk digunakan dalam pembayaran. Saya tidak tahu, bagaimana menangani perubahan dalam rincian bank. Apa yang harus saya lakukan?

Jawaban:

Anda harus menghubungi seseorang dari bagian Keuangan untuk mengevaluasi, apakah perlu melakukan pemeriksaan latar belakang. Perubahan rekening bank penerima dalam sistem kita mengikuti prosedur internal yang ketat untuk memastikan datanya tercermin dengan benar dalam pembukuan Clariant dan untuk mengurangi risiko upaya penipuan.

Kita Berko- munikasi Secara Bertanggung Jawab

Komunikasi adalah hal yang penting. Sebagai perusahaan global dan perusahaan yang diperdagangkan secara publik, kita tahu tentang pentingnya komunikasi kita. Kita berkomunikasi dengan para pemangku kepentingan kita berdasarkan fakta, secara tepat waktu, sejalan dengan undang-undang serta peraturan yang berlaku dan panduan internal kita sendiri.

Dalam bagian ini:

-

Media Sosial

-

Hubungan Media dan Hubungan Investor

Media Sosial

Media sosial menawarkan kesempatan untuk mendukung komunikasi dan kolaborasi secara internal serta dengan para mitra eksternal. Clariant mendukung penggunaan media sosial secara aktif, khususnya apabila aktivitas tersebut memberikan nilai tambah bagi Clariant.



Apabila kita aktif secara pribadi di media sosial dan berbicara tentang Clariant, kita harus ingat mengenai reputasi perusahaan. Oleh karena itu, kita tidak mengungkapkan informasi apa pun yang bersifat rahasia atau internal di media sosial, dan kita menjelaskan bahwa kita bukan juru bicara perusahaan.

Kita bersikap santun dan tidak melecehkan siapa pun. Terlibat dalam pembicaraan yang menyinggung atau kontroversial pada akun pribadi kita dan mencantumkan Clariant sebagai perusahaan yang mempekerjakan kita, dapat mengakibatkan tindakan disipliner.

Kita tidak menayangkan konten atau opini pribadi mengenai isu yang sedang berlangsung dan terkait dengan Clariant, debat publik, atau krisis sebelum menanyakannya ke Grup Komunikasi, bagian Legal, HR, atau manajer HR setempat, karena pembaca mungkin menafsirkan hal ini sebagai pernyataan resmi Clariant.

→ Lihat juga

Keamanan Informasi
Perdagangan Orang Dalam
Sumber Daya Elektronik

Kita semua harus mengetahui Aturan Dasar Media Sosial Clariant:

- **bersikap sopan**, tidak melecehkan atau menyinggung perasaan orang – segala sesuatu yang ditayangkan online akan tetap online selamanya;
- **jangan menanggapi pertanyaan tentang pelanggan, investor, atau media**, tenaga ahli Clariant akan mengurus hal itu;
- **jangan mengungkapkan informasi rahasia atau internal**;
- **lindungi merek**, jangan menggunakan merek atau logo Clariant pada feed atau konten pribadi Anda;
- **bicara untuk diri Anda sendiri**, jelaskan, bahwa Anda bukan juru bicara perusahaan;
- **jangan melanggar hak cipta**, pastikan Anda berhak atas atau membubuhkan sumber ke segala hal yang Anda posting;

Berinteraksi di media sosial secara layak, dipersilakan. Silakan berinteraksi bilamana sesuatu yang bersifat publik dapat dibagikan, contohnya, acara tim atau informasi tentang produk untuk umum.

Apabila mengikuti berbagai aturan ini, Anda selalu dapat memberikan tag akun Clariant (@Clariant) dalam posting Anda, atau menambahkan tanda pagar #Clariant. Kami juga mendorong Anda untuk me-retweet, berbagi dan mengomentari konten yang di-post oleh akun perusahaan resmi kita.

Hubungan Media dan Hubungan Investor

Clariant mengutamakan komunikasi yang terbuka dan transparan dengan para pemangku kepentingan eksternal sekaligus menaati kewajiban hukum dan bisnis.

Kita berkomunikasi menurut kebijakan satu-suara dan memastikan bahwa informasi non-publik tetap non-publik. Oleh karena itu, penting bahwa hanya juru bicara yang ditunjuk, yang memberikan pernyataan ke media atau pasar keuangan atas nama perusahaan. Juru bicara telah diberi kewenangan baik oleh Grup Komunikasi atau Hubungan Investor.

Jika kita menerima pertanyaan dari media, kita sampaikan kepada Grup Komunikasi untuk penanganan lebih lanjut. Pertanyaan dari komunitas keuangan hanya dapat dijawab oleh Hubungan Investor.

Komunitas Keuangan

Setiap orang / sejumlah orang dan organisasi yang berbisnis di pasar keuangan.

Media yang dimiliki dan diperoleh

Media yang dimiliki, artinya, konten yang dikendalikan Clariant, misalnya, Clariant.com, intranet kita dan saluran media sosial kita sendiri. Media yang diperoleh, artinya, media independen dan Clariant tidak memiliki pengaruh langsung mengenai konten editorialnya.

→ **Lihat juga**

Hadiah & Hiburan
Keamanan Informasi
Perdagangan Orang Dalam
Media Sosial

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya sedang berada di pesta ulang tahun teman, dan di sana saya bercakap-cakap dengan sepupunya, yang ternyata adalah seorang wartawan. Ketika kami membicarakan soal kerja, dia menanyakan kepada saya tentang strategi Clariant di masa depan. Karena ini adalah acara pribadi, saya berasumsi dapat memercayai keponakan teman saya, jadi saya bisa memberinya beberapa wawasan, bukan?

Jawaban:

Tidak, Anda tidak boleh berbagi informasi internal dan berpotensi sensitif dengan seseorang di luar perusahaan, khususnya wartawan. Beri tahu kepadanya bahwa Anda tidak diperbolehkan berbagi informasi semacam ini, dan bahwa dia dapat menghubungi bagian Hubungan Media Clariant.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Seorang wartawan dari majalah online mengirimkan saya artikel yang sangat positif tentang Clariant dalam email, dan mengatakan bahwa dia ingin menerbitkannya di salah satu edisi berikutnya jika sebagai imbalannya, saya memasang iklan untuk Clariant di majalah mereka. Haruskah saya menyetujuinya?

Jawaban:

Jika artikel ini hanya dapat diterbitkan berdasarkan layanan timbal-balik, ini dianggap sebagai hubungan masyarakat berbayar. Clariant tidak akan melibatkan diri dalam hubungan masyarakat berbayar. Oleh karena itu, Anda harus menyampaikan e-mail itu ke bagian Hubungan Media Clariant tanpa memberikan jawaban kepada wartawan.

Kita Menjaga Sumber Daya Kita

Kita memperlakukan berbagai aset Clariant seakan-akan aset tersebut milik kita sendiri, dan karenanya, kita menghormati aturan perusahaan mengenai penggunaannya. Kita tahu bahwa kekayaan intelektual Clariant adalah keunggulan daya saing inovatif yang dibutuhkan perusahaan untuk berkinerja dan berkembang lebih jauh lagi, dan karena itu, kita sepenuhnya melindunginya.

Dalam bagian ini:

-

Aset Bisnis

-

Sumber Daya Elektronik

-

Kekayaan Intelektual

Aset Bisnis

Kita masing-masing berkewajiban untuk memelihara aset bisnis Clariant. Kita akan melindunginya dari kehilangan, kerusakan, penyalahgunaan, pencurian, penyelewengan atau pemusnahan. Aset bisnis hanya dapat digunakan untuk tujuan bisnis, kecuali ditentukan lebih jauh dalam Pedoman Etika ini atau dalam kebijakan tertentu.

Kita berinvestasi, beroperasi dan membuang perlengkapan, permesinan, instalasi teknis dan fasilitas lainnya serta kendaraan milik Clariant dengan cara yang layak dan transparan, serta untuk kepentingan terbaik Clariant. Kita mengelola dan membelanjakan uang milik Clariant secara bijaksana, hemat dan seakan-akan itu adalah uang kita sendiri.

→ **Lihat juga**
Keamanan Informasi

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Saya seorang karyawan dan ingin membeli mobil perusahaan untuk saya gunakan sendiri. Apakah ini boleh dilakukan?

Jawaban:

Kebijakan setempat akan berlaku untuk semua penjualan aset perusahaan yang menghormati aturan dasar proses transparan, ketersediaan yang setara bagi semua karyawan dan harga pasar yang adil. Jika ada beberapa karyawan yang tertarik membeli aset, manajemen setempat akan memastikan proses pemilihan secara terbuka dan jelas.

2

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Clariant menjual perlengkapannya yang sudah tua. Mantan rekan kerja menghampiri Anda dan menanyakan, apakah Anda bisa membantunya, karena dia ingin membeli perlengkapan lama dengan harga yang sesuai dengan keinginannya. Apakah ini boleh dilakukan?

Jawaban:

Apabila Anda menerima usulan semacam itu beri tahu atasan langsung Anda atau bagian Legal. Anda harus mengikuti proses penjualan barang yang menjamin perolehan harga setinggi mungkin untuk kepentingan terbaik Clariant.

Sumber Daya Elektronik

Sumber daya elektronik Clariant adalah untuk bisnis Clariant. Ini termasuk komputer, notebook, telepon kantor dan telepon seluler, tablet, perangkat lunak, sistem, jaringan dan semua perlengkapan perifer.

Kita menggunakan sumber daya elektronik Clariant secara bertanggung jawab, sesuai hukum dan secara etis, serta menjaganya seakan-akan semua itu milik kita sendiri. Kita melindungi sumber daya elektronik Clariant dari penggunaan yang tidak berwenang dan ancaman keamanan. Ini berarti bahwa kita tidak mengunjungi situs yang menyalahi hukum, membuka dokumen yang mencurigakan, menyalin perangkat lunak apa pun milik Clariant yang dilindungi oleh perjanjian lisensi untuk tujuan pribadi, atau menginstal perangkat lunak pribadi di tempat kerja. Lebih jauh lagi, kita tidak menggunakan sumber daya elektronik milik Clariant untuk keperluan usaha bisnis di luar atau keuntungan finansial pribadi.

Dilarang keras melakukan pencarian, mengunduh, atau melanjutkan pengiriman informasi dengan konten yang bersifat rasis atau pornografi, atau mengagungkan kekerasan yang secara khusus hal ini dianggap sebagai kekejaman, dan dapat dipandang sebagai aktivitas kejahatan di sebagian yurisdiksi.

→ **Lihat juga**

Keamanan Informasi
Perdagangan Orang Dalam
Pelecehan

Kekayaan Intelektual

Inovasi Clariant adalah jantung dari kesuksesan perusahaan kita dan merupakan hasil kerja keras dan investasi yang signifikan selama bertahun-tahun. Sebagai perusahaan yang didorong oleh inovasi, hak kekayaan intelektual adalah aset penting yang mengamankan dan membedakan bisnis kita.

Kita menerapkan perlindungan sepenuhnya dan sebaik mungkin untuk kekayaan intelektual kita, karena ini adalah daya saing yang kita butuhkan untuk berhasil. Kita membela hak kekayaan intelektual kita terhadap pelanggaran dan kita menghormati hak kekayaan intelektual pihak ketiga yang sah.



Kekayaan Intelektual

Hak kekayaan intelektual termasuk, khususnya, paten, merek dagang dan pengetahuan tata-cara. Nama produk dan layanan kita serta merek perusahaan kita terdaftar sebagai merek dagang di banyak negara dan yang membedakan portofolio kita. Inovasi teknis dapat diamankan melalui paten. Paten diberikan serta didaftarkan oleh kantor paten nasional dan membekali pemiliknya dengan hak untuk mengecualikan pihak lain membuat, menggunakan, atau menjual penemuan yang dipatenkan. Dalam memperoleh, mengembangkan dan menerapkan keahlian serta keterampilan dalam penelitian dan pengembangan (Research and Development /R&D) serta pengoperasian, kita membangun pengetahuan tata-cara yang harus tetap dirahasiakan dan merupakan faktor penentu kinerja serta daya saing kita di pasar.

→ **Lihat juga**

Keamanan Informasi
Perdagangan Orang Dalam

1

Bantuan pembelajaran

Pertanyaan:

Pekerjaan saya tidak ada hubungan apa pun dengan hak kekayaan intelektual Clariant. Hak kekayaan intelektual lebih penting bagi Group Intellectual Property Management, Group Technology & Innovation, dan berbagai fungsi penelitian bisnis, serta tidak memengaruhi saya – benar, bukan?

Jawaban:

Ini tidak benar. Sebagai perusahaan yang didorong oleh inovasi seperti Clariant, kekayaan intelektual adalah aset penting yang dibutuhkan untuk mengamankan dan memberi ciri khas pada bisnis kita. Dengan begitu, hak kekayaan intelektual memiliki dampak pada setiap orang. Anda dapat mendukung perusahaan dengan berani berbicara jika Anda mengetahui ada potensi pelanggaran terhadap hak kekayaan intelektual kita, atau jika menurut Anda, Anda telah menemukan sesuatu yang mungkin berharga bagi Clariant. Selain itu, jangan lupa untuk tetap merahasiakan secara ketat mengenai pengetahuan teknis yang dimiliki Clariant.

CLARIANT INTERNATIONAL LTD

Rothausstrasse 61 - 4132 Muttenz - Swiss

© Clariant International Ltd, 2020

